

80.12PM

SESSION 2008

Filières MP et PC

LANGUE VIVANTE ETRANGÈRE I

Epreuve commune aux ENS de Paris, Lyon et Cachan

Durée : 2 heures

Parmi les sujets de ce fascicule, chaque candidat doit traiter le sujet correspondant à la langue qu'il a choisie comme **première** langue vivante étrangère lors de son inscription.

Toute copie, rédigée dans une langue qui ne correspondrait pas au choix de première langue vivante étrangère exprimé définitivement par le candidat dans son dossier d'inscription, sera considérée comme nulle.

L'usage du dictionnaire est interdit.

L'usage de toute calculatrice est interdit.

	Pages
Allemand	2
Anglais	3
Espagnol	4
Italien.....	5
Russe	6

RUSSE

ФРАНЦУЗСКИЕ АРХЕОЛОГИ ОБНАРУЖИЛИ В СРЕДНЕВЕКОВОМ ЗАМКЕ ОБЛОМКИ СОВЕТСКОЙ ИМПЕРИИ

Юрий КОВАЛЕНКО (Париж)

Французские археологи обнаружили в средневековом замке городка Байе-ан-Франс разбитые статуи советских бойцов и тружеников, барельефы, изваяния серпа и молота и других коммунистических символов. Все эти реликвии составляли единый архитектурно-скульптурный ансамбль "Народы СССР", который вместе с "Рабочим и колхозницей" Веры Мухиной украшал советский павильон на Всемирной выставке в Париже в 1937 году.

После закрытия выставки скульптура "Рабочий и колхозница" вернулась в Москву, а остальную часть гигантского монумента советская власть передала в дар французскому коммунистическому профсоюзу - Всеобщей конфедерации труда (ВКТ). Профсоюзы отправили скульптурный комплекс в Байе-ан-Франс, расположенный в 20 километрах к северу от Парижа. В то время в замке находился дом отдыха металлургов, и грандиозный памятник должен был символизировать братские узы французского и советского пролетариатов. Это была эпоха Народного фронта, когда во главе Франции стояли левые силы под руководством премьер-министра Леона Блюма.

Однако ансамбль простоял в парке всего два года.(...) В 1941 году все скульптуры были разбиты.Затем о них навсегда забыли.

Археологи не сомневаются в том, что автор ансамбля - известный советский скульптор Иосиф Моисеевич Чайков (1888-1979), который, кстати, учился в 1910-х годах в Париже. Он выставлялся в Осеннем салоне на берегах Сены, а в 1914 году вернулся в Россию. Среди его известных работ - "Футболисты" и "Ленин - оратор", которые находятся в Третьяковке. В 1937-м вместе с другими скульпторами и архитекторами он участвовал в оформлении советского павильона, который стоял напротив павильона фашистской Германии.

ИЗВЕСТИЯ/НАУКА 4/2/2008

Question : (réponse en 200 mots)

Считаете ли Вы, что русско-французские отношения хорошо развивались в течение веков? А в настоящее время?

